

**Integración de Refugiados Sirios en Alemania, una Propuesta de Ayuda Social de la Iglesia  
Evangélica y la Asociación Dikonie.**

Luz Adriana Cuellar Rodríguez.

Escuela De Ciencias Artes y Humanidades-ECSAH, Universidad Nacional Abierta y a Distancia,

UNAD.

Programa De Psicología

Enero 2022.

## Resumen

El presente artículo muestra los resultados del proceso de sistematización de la experiencia: Refugiados sirios en Alemania, que se llevó a cabo en la ciudad de Colonia del mismo país, donde se logró identificar la importancia de comprender y contextualizar la realidad de los inmigrantes víctimas de la violencia para llevarla de manera integradora a la sociedad, el ejercicio abre paso a una reflexión y posición crítica frente a las diferentes situaciones que viven las personas alrededor de la guerra y la violencia. Esta estrategia de innovación social ha contribuido a la inclusión como medio de transformación en áreas familiar, laboral, educativa y social; lo que ha beneficiado a cientos de personas que hacen parte de los programas haciéndolos participantes activos de su proceso de vida.

Se desarrolla bajo una metodología de tipo cualitativo, donde se busca comprender las diferentes situaciones que afectan el desarrollo de vida de los migrantes, contando con la tecnología como herramienta principal que permite la recolección de la información de manera precisa a través de la documentación oficial de la institución que lleva a cabo la estrategia de innovación social.

Palabras clave: innovación social, refugiados, inclusión social, empoderamiento, víctimas.

## **Abstract**

This article shows the results of the process of systematizing the experience: Syrian refugees in Germany, which was carried out in the city of Cologne in the same country, where it was possible to identify the importance of understanding and contextualizing the reality of the immigrant victims of violence to bring it in an integrative way to society, the exercise opens the way to a reflection and critical position facing the different situations people live around war and violence. This social innovation strategy has contributed to inclusion as a means of transformation in family, work, educational and social areas; This has benefited hundreds of people who are part of the programs, making them active participants in their life process.

It is developed under a qualitative methodology, which seeks to understand the different situations that affect the life development of migrants, with technology as the main tool that allows the collection of information accurately through the official documentation of the institution that carries out the social innovation strategy.

**Keywords:** social innovation, refugees, social inclusion, empowerment, victims.

## Tabla de Contenido

Resumen.....	2
Abstract.....	3
Tabla de Contenido.....	4
Introducción.....	5
Metodología.....	7
Fase 1. Identificación del Riesgo Social.....	7
Fase 2. Selección de la experiencia innovadora.....	8
Fase 3. Análisis de la información.....	10
Resultados.....	11
Conclusiones y Recomendaciones.....	16
Referencias.....	18
Anexos.....	22
Tabla 1.....	22
<i>Matriz de liderazgo integración de refugiados en Alemania.....</i>	<i>22</i>
Tabla 2.....	24
<i>Matriz de análisis experiencia integración de refugiados sirios en Alemania.....</i>	<i>24</i>

## Introducción

Se cumplen diez años de la guerra civil que está viviendo Siria, hecho que ha dejado cientos de afectaciones a una gran escala siendo víctimas de violación hacia los derechos humanos, violación de la ley internacional humanitaria, lo que ha incidido en el desplazamiento de miles de personas; entre ellos jóvenes y niños en busca de un lugar para vivir dignamente. El país se ubica dentro del ranking de países con mayor violencia, donde se utilizan todo tipo de armamentos para justificar los actos terroristas y quienes sufren una mayor afectación son la población civil.

Es alarmante las cifras de damnificados que ha dejado este conflicto político, desafortunadamente se estima que al cumplirse una década de su inicio ha dejado hasta la fecha, según la ONG MSF: cerca de 12 millones de desplazados dentro y fuera del país, unos 5,6 millones de refugiados en países como Turquía, Líbano, Jordania, Irak y Egipto. Un promedio de 6,2 desplazados dentro del propio país considerado el mayor número en todo el mundo sobreviviendo a situaciones críticas. Países de la UE, extendieron su mano con el fin de proteger y ayudar a las víctimas al restablecer su vida de manera digna e integra. Alemania quien para el año 2015, bajo la orden de la canciller Angela Merkel en una rueda de prensa que realizó en Berlín, abrió la frontera y dio entrada población afectada en calidad de refugiados.

Cerca de 1.5 millones de personas ingresaron al país en busca de asilo, ante la gran demanda, se ocasionó lo que se conoce como la crisis de refugiados del año 2015, esta situación promovió que varias instituciones realizaran nuevas estrategias enfocadas en satisfacer las necesidades sociales de las víctimas y de quienes los acogen. La ciudad de Colonia en Alemania ha presentado una gran demanda de refugiados, ante esta situación la institución social Dikonie

con sede en la ciudad, busca reformar su estrategia de atención social a inmigrantes, promoviendo la inclusión e integración de víctimas del conflicto armado de siria en Alemania mediante una propuesta de innovación social que desde la participación y educación incitan a el cambio y al empoderamiento de sus participantes.

Dicha estrategia tiene como objetivo principal reconocer el papel de las víctimas en el proceso de transformación a través de la participación, la inclusión social, el desarrollo del individuo en la adquisición de habilidades que le permitan desenvolverse de manera exitosa dentro del nuevo territorio. Algunos de los aspectos que se destacan son: la adquisición del idioma, el conocimiento de la cultura, la interacción con miembros propios del lugar, la creación de grupos de trabajo, el intercambio de prácticas culturales y la concientización por parte de los nativos del lugar para comprender las realidades de vida de los migrantes y ayudarlos a avanzar en el proceso a través de la aceptación y la interacción.

Para el desarrollo de esta investigación se tuvo en cuenta la sistematización de experiencias como estrategia para reconstruir la misma, a través de una interpretación crítica de los sucesos que se están narrando, a lo que Expósito & Gonzales (2017) consideran que la sistematización cuenta con las 3R: Revisar, Rectificar y Reimpulsar, para buscar errores y aciertos, ponerlos en una balanza para fortalecer el camino de la transformación y construcción de la patria socialista; por ello lo esencial de la sistematización de experiencias reside en que se trata de un proceso de reflexión e interpretación crítica de la práctica y desde la práctica, que se realiza con base en la reconstrucción y ordenamiento de los factores objetivos y subjetivos que han intervenido en esa experiencia, para extraer aprendizajes y compartirlos.

## **Metodología**

La metodología sobre la cual se trabajó fue la sistematización de experiencias, donde se puso en práctica la reconstrucción de los hechos vividos por parte de los inmigrantes para comprender que los llevo a emigrar, en esta identificación se tuvo en cuenta los diversos factores que intervienen en el proceso de la experiencia como: el contexto donde se desarrolla, situaciones que hicieron posible esta situación y el surgimiento de la estrategia de innovación social, las percepciones durante el proceso por parte de quienes lo viven de manera directa (refugiados) y por parte de aquellos que se ven implicados de manera indirecta (habitantes nativos del lugar).

La integración de refugiados en Alemania a través de la sistematización de experiencia permitió comprender los elementos innovadores que contribuyen al desarrollo de esta, así como también identificar los actores del proceso como principales entes participativos dentro del mismo, el reconocimiento de su postura frente al proceso y su satisfacción con el mismo, son muestras de que tan transformador ha resultado este proyecto de innovación social con la comunidad de inmigrantes.

El proyecto se desarrolló en las siguientes fases:

### **Fase 1. Identificación del Riesgo Social.**

En este apartado se tuvo en cuenta los criterios que toda innovación social debe llevar, que pueda atender las problemáticas sociales de manera eficaz, contribuyendo a la transformación de las comunidades. Las principales temáticas que se consideraron fueron:

- Migración social.
- Educación.

- Responsabilidad social y voluntariado.
- Salud comunitaria
- Riesgos sociales

De acuerdo con lo anterior, se toma como problemática a estudiar e indagar en la ciudad de Colonia, Alemania; la migración social por la violencia y la atención que esta recibe por parte de los países que los acogen, en Alemania, la problemática social se centró en el descontrol de ingreso de personas en calidad de refugiados desde el año 2015, cuando se dio paso a abrir las fronteras con el fin de proteger y ayudar a las víctimas del conflicto. Dicho problema se amplió cuando se produjo la gran crisis de refugiados, crisis que llevo a los gobiernos a tomar fuertes medidas entre ellas la negación de asilo y la deportación.

## **Fase 2. Selección de la experiencia innovadora.**

Como se mencionó anteriormente se dio paso a escoger la principal problemática en la ciudad de Colonia- Alemania, con el fin de abordarla de manera detallada para su comprensión. Se tuvo en cuenta que cumpliera con el objetivo de ser socialmente innovadora. Teniendo en cuenta la definición dada por Mumford (2002) en la innovación social quien indica que “Las innovaciones sociales son aquellas nuevas ideas (productos, servicios y modelos) que simultáneamente satisfacen necesidades sociales (de un modo más eficiente que sus alternativas) y crean nuevas relaciones sociales y colaboraciones”. (Mumford, 2002).

De acuerdo con esto se toma la propuesta de integración de refugiados en Alemania, la cual se considera innovadora ya que ha intentado satisfacer las necesidades sociales que presenta el territorio en cuanto a migración social, incentivando a la integración, inclusión y transformación social desde el empoderamiento, la participación y la educación. Lo anterior se relaciona con lo planteado por Klein y Harrison (2007); En estos procesos se movilizan los

recursos tangibles e intangibles de una manera nueva; la innovación social tiene lugar en el contexto de fundamentos y estrategias para el establecimiento de vínculos entre las personas y las comunidades y entre comunidades (Klein y Harrison, 2007; Moulaert y Nussbaumer, 2005).

Se revisa la información disponible en la web y se verifica que cumpla con lo requerido para que sea una innovación ejemplar según lo definido por la CEPAL, hacia el año 2003 y 2004. Se determinó que una innovación debía ser (Astorga, 2004, pág. 18):

- Social: beneficia a un grupo significativo de personas, contribuye a la reducción de la pobreza o a una mejor calidad de vida de los grupos en riesgo social, reivindica el derecho a un mejor ambiente.
- Genuina: emerge de los propios interesados y sus entidades de apoyo, en un proceso verificable.
- Original: no se trata de una experiencia repetida, pero no es necesario que sea un invento.
- Vigente: es reciente y actual. • Consolidada: ha superado la fase de experimentación.
- Expansiva: podría ser reproducida en otro lugar, a mayor escala o ambos.
- Transformadora: tiene impacto en relación con variables de desarrollo social, como costos, cobertura, ingreso, empleo, participación, rendimiento, cultura, calidad de vida, gestión, y creación de nuevas oportunidades.

Para verificar lo anterior se revisaron todos los documentos contenidos en las redes sociales de la institución Dikonie, quien ejerce la estrategia de innovación social junto con los refugiados en Alemania, así como también se tuvo en cuenta los informes anuales que dejan en su página web oficial.

**Fase 3. Análisis de la información.**

Esta etapa permitió reconstruir la temática abordada, desde diferentes perspectivas, y darle un sentido crítico- reflexivo frente al proceso que viene trabajando la Dikonie como institución del servicio social evangélico con a las comunidades migrantes, resaltando aquellas que han sido víctimas de conflicto como la población siria.

Esta reconstrucción se dio mediante la revisión detallada de los informes presentados por la institución, así como también toda la información que se encuentra en internet acerca de su trabajo con las comunidades y en algunas ocasiones se brindó información vía telefónica.

## Resultados

La integración de migrantes en calidad de refugiados en Alemania se puede relacionar con el trabajo que se realiza en Colombia con la reintegración de víctimas a través de lo que se denomina justicia restaurativa, aunque Alemania trabaja solamente con la comunidad y las víctimas, el proceso de restauración lo que busca principalmente es reparar el daño recibido por la violencia a través de la participación de las personas implicadas y el reintegro de manera positiva a la sociedad. Para el caso de Alemania, el trabajo se basa en un resultado restaurativo más que en un proceso como tal, ya que a través de programas como el que realiza la institución Dikonie, buscan la reparación y la restitución de víctimas a través de un servicio comunitario que comprende integrar al nuevo ciudadano a la vida en sociedad, después de haber a través de un proceso traumático en su vida, en este proceso se comprenden las necesidades y responsabilidades que debe adquirir la persona; así como el trabajo activo de las comunidades que ayudan a la restauración de las víctimas con actividades como voluntarios sociales. Mediante este tipo de acción se intenta corresponsabilizar y empoderar a todos los individuos implicados, de tal manera que sean partícipes “tanto en el momento de determinar las responsabilidades, como en el establecimiento de las medidas de reparación y del plan de acción para restablecer las relaciones sociales” (OIM, 2015, p. 9).

La participación y la responsabilidad de las víctimas de conflicto en Alemania se observa en el esfuerzo que debe hacer el migrante para iniciar el aprendizaje del idioma, comprender la estructura social del país, identificar la cultura y adaptarla a él. En la parte de la comunidad, comprendemos su participación desde la realización de actividades sociales para la promoción de la integración y la integralidad de las personas, estas actividades se realizan de manera voluntaria

lo que hace ver que es una propuesta que nace desde la comunidad como un querer contribuir de manera desinteresadas más que una imposición. De acuerdo con esto, los modelos de justicia restaurativa en donde interviene la comunidad han sido considerados por la doctrina como los que pueden tener mayor impacto positivo, dado que tienen mayor capacidad de inclusión. Asimismo, al involucrar a más personas, la víctima puede sentirse más segura, y de la misma forma las relaciones de poder pueden ser equilibradas. Además, el acompañamiento puede redundar en mayor motivación para superar el delito. El consenso sobre lo ocurrido será más amplio, así como la función de responsabilidad colectiva.

En definitiva, entre más está la comunidad involucrada, mayores serán los efectos en las dinámicas sociales (Weitekamp, 2013). Se busca que la persona pueda integrarse, encuentre espacios de esparcimiento y aprendizaje donde pueda desenvolverse con tranquilidad, se sienta comprendido y aceptado. Todo esto con la finalidad de que se desarrolle de manera plena para que a futuro contribuya al país y a la sociedad de manera positiva.

Los beneficiarios del programa de integración a refugiados en Alemania, están en la capacidad de tomar el control de su vida, acogerse a programas que les retribuyan la restitución de sus derechos, así como también los empodere en la búsqueda de soluciones para transformar su vida. El empoderamiento se da desde dotar a las personas de cualidades para que puedan enfrentarse a la vida con seguridad y éxito; esto se observa en la vinculación a programas que ofrece la institución como: aprendizaje de idiomas, curso de pintura, curso de costura, atención psicológica. La estrategia de innovación emplea la educación como un medio de reestructuración y la transformación del individuo; ejemplo de esto es el planteamiento de la Cultura de paz, la cual se define como “un conjunto de valores, actitudes, tradiciones, comportamientos y estilos de vida” (ONU, 1993 p.90), basada en el respeto a la vida, la no

violencia, la educación, el diálogo, la cooperación, los principios de soberanía de los estados, y el respeto a la libertad y a los derechos humanos (ONU, 1993). Por otro lado, la exclusión social se logra mitigar a través de la participación e interacción en estos programas, no solo por parte de quien los organiza sino también de la comunidad, de los beneficiarios en este caso los migrantes en calidad de refugiados, esto abre paso a comprender la realidad del otro y a no ser indiferente a ella. De manera que la solidaridad termina dignificando a la persona en una doble vertiente: la que se realiza en el propio sujeto que actúa en un momento concreto y determinado a favor de un prójimo necesitado, y la que permite el desarrollo de la persona que tenía vulnerados sus derechos y es socorrida” (Rosas-Jiménez, 2011).

A continuación, algunas de las características de la innovación social, presentes en la experiencia integración a refugiados en Alemania.

Asociatividad: ha promovido la creación de grupos de apoyo, tanto a nivel institucional como a nivel externo buscando la participación de jóvenes locales en la realización de voluntariados que ayuden a integrar a las personas refugiadas a la nueva sociedad y al nuevo sistema en el que se establece.

Así como también la participación de los propios inmigrantes en su proceso, contribuyendo a su empoderamiento a través de la educación, en la adquisición del idioma, así como en la promoción para aprender algún oficio que les permita desenvolverse en el campo laboral.

Integralidad: Integra las necesidades que presentan los inmigrantes en un país donde desconocen el idioma y la cultura, a través de un equipo de trabajo preparado en diferentes áreas; sociales, legales, psicológicas, educativas. Buscando dar respuesta a la problemática e intentando mantener el equilibrio de esta situación a través de sus proyectos sociales integradores.

**Sostenibilidad:** La vinculación de voluntarios en el proyecto es una de las áreas que conllevan a la sostenibilidad del proceso, ya que promueve la participación de la comunidad, haciéndolos parte de la solución y de la reestructuración de la vida de las diferentes personas, que hace parte del trabajo desde la posición de víctimas de la violencia. Así como también, la contribución de la iglesia evangélica como medio de apoyo económico y las comunidades que aportan a través de donaciones.

**Innovación:** La estrategia de integrar a las comunidades desde la creación de aldeas comunitarias, centros de apoyo cultural y centros de orientación que promuevan su desarrollo en un contexto ajeno a sus costumbres e ideologías, esta idea contribuye a la organización de grupos de apoyo social voluntario por parte de los jóvenes y adultos nativos del sector, así como también fomenta la participación de las comunidades refugiadas, promueve el respeto hacia el otro, la toma de conciencia por parte de la comunidad, de la problemática que viven otras personas víctimas del conflicto, la integración como factor determinante para que la propuesta funcione y las personas logren acoplarse a su nueva forma de vida, evitando su deserción.

**Replicabilidad:** El proyecto de integración a víctimas de conflictos armados ha sido replicado en varios barrios de la ciudad de Colonia, así como también la iniciativa ha promovido que otros sectores busquen estrategias de integración, Berlín se ha desarrollado la iniciativa de 100 mujeres inmigrantes que a través de la cocina comparten su diversidad cultural.

Entendiendo el proceso de sistematización de experiencia como una estrategia que brinda la posibilidad de comunicar, organizar, ordenar conceptos e ideas que ayudan a reconstruir la historia planteada desde la reflexión y el análisis para así comprender el trabajo realizado con estas comunidades.

Al final del documento se presentan las matrices donde se relacionan los principales actores que promueven el proyecto y participan del proceso con la comunidad, Así como también el análisis de la experiencia.

## Conclusiones y Recomendaciones

La estrategia de integración de refugiados en Alemania ha aportado al desarrollo de las personas en calidad de migrantes a buscar una mejor calidad de vida a través de la formación y la inclusión social, teniendo como apoyo las personas voluntarias del sector que los incitan a integrarse dentro del lugar y a hacer parte del el, este hecho es significativo ya que deja a un lado la exclusión social, el rechazo y la discriminación como principales fuentes que incitan a la desigualdad social.

Podemos hablar de una estrategia que ha sido exitosa ya que ha cumplido con los criterios que se establecen para que sea una innovación social ejemplar. Este proyecto ha sido replicado en otros lugares, ejemplo de ello ha sido, la realización de una pequeña aldea en el pueblo de Jugenheim la iniciativa se titula: Bienvenidos a la aldea y busca promover la integración de los refugiados con la población local, aproximadamente unos 50 refugiados se han sumado a este proyecto a través de la realización de reuniones, participación en clubes, la realización de actividades junto con los niños locales, esto último ha permitido un aprendizaje en conjunto y a posibilitado el enriquecimiento de compartir saberes e ideas, promoviendo el trabajo en equipo, la práctica de idioma y la adquisición de nuevas habilidades para el futuro.

En colonia, ha desarrollado un proyecto junto con el centro intercultural del barrio Buchheim, donde ofrece un espacio para la convivencia pacífica y respetuosa, que incluye las personas del sector y los inmigrantes en calidad de refugiados, así como también los que se encuentran en estado irregular. Ofreciendo cursos de idiomas gratis, entre los que incluye: alemán, inglés y árabe. cursos de natación, costura, servicio de guardería, reuniones con familias, curso de integración para personas mayores provenientes de Siria.

Esta estrategia ha mitigado la problemática social en colonia y a favorecido a cientos de personas aun sin tener el estatus migratorio definido pueden optar por intentar encontrar mejores alternativas de vida, con la adquisición del idioma o el conocer nuevas habilidades que les permitan desenvolverse en el entorno donde se encuentra. La estrategia no es solo inclusiva, sino que también aporta al desarrollo del ser humano desde una mirada integradora, fomenta la participación, la interacción, y a través de la orientación contribuye a la organización de las personas y de las comunidades en la búsqueda de mejores perspectivas hacia el futuro.

## Referencias

- Abreu, J. & Cruz, J. (2011). Modelos de innovación social. En *Innovación Social: Un análisis de conceptos, etapas y modelos*. Segunda Sesión de la 5a Edición de la Catedra Agustín Reyes Ponce y 4to Coloquio de Cuerpos Académicos en Ciencias Económico - Administrativas CUMEX. 33-
60. [https://www.researchgate.net/publication/298070338\\_Innovacion\\_Social\\_Un\\_analisis\\_de\\_ConceptosEtapas\\_y\\_Modelos](https://www.researchgate.net/publication/298070338_Innovacion_Social_Un_analisis_de_ConceptosEtapas_y_Modelos).
- Bernal, M.E. (2016). La Innovación Social en América Latina y el Caribe. En Domanski, D., Monge, N., Quitiaquez G., & Rocha, D. (Ed.). *Innovación Social en Latinoamérica*. Bogotá: Corporación Universitaria Minuto de Dios, 95-
110. [http://umd.uniminuto.edu/documents/1242125/7107898/Innovaci%C3%B3nSocial\\_Latinoamerica.pdf/18b5de7a-0ae8-4aa0-be18-a3c22d4762e1?version=1.0](http://umd.uniminuto.edu/documents/1242125/7107898/Innovaci%C3%B3nSocial_Latinoamerica.pdf/18b5de7a-0ae8-4aa0-be18-a3c22d4762e1?version=1.0)
- Caicedo, A. & Frias, N. (2016). Política Nacional de Innovación Social colombiana: el proceso de construcción participativa. En Domanski, D., Monge, N., Quitiaquez G., & Rocha, D. (Ed.). *Innovación Social en Latinoamérica*. Bogotá: Corporación Universitaria Minuto de Dios, 193-
206. [http://www.uniminuto.edu/documents/1242125/7107898/Innovaci%C3%B3nSocial\\_Latinoamerica.pdf/18b5de7a-0ae8-4aa0-be18-a3c22d4762e1?version=1.0](http://www.uniminuto.edu/documents/1242125/7107898/Innovaci%C3%B3nSocial_Latinoamerica.pdf/18b5de7a-0ae8-4aa0-be18-a3c22d4762e1?version=1.0)
- Cruz Castillo, Alba. (2017). Aprendizajes desde iniciativas de innovación social para la construcción de paz en Colombia: narrar la paz desde abajo. *Rumbos TS*. (16), 155 -
178. [https://www.researchgate.net/publication/323858804\\_Aprendizajes\\_desde\\_iniciativas\\_de\\_innovacion\\_social\\_para\\_la\\_construccion\\_de\\_paz\\_en\\_Colombia\\_narrar\\_la\\_paz\\_desde\\_abajo](https://www.researchgate.net/publication/323858804_Aprendizajes_desde_iniciativas_de_innovacion_social_para_la_construccion_de_paz_en_Colombia_narrar_la_paz_desde_abajo)

Esquinas, M. F. (2012). Hacia un programa de investigación en sociología de la innovación. *Arbor*, 188(753), 5-

18. <http://arbor.revistas.csic.es/index.php/arbor/article/view/1444>

Experiencia innovadora de estudio “Proyecto Sybersyn. Cibernética Social en Chile”:  
Medina, E. (2014). Diseñar la libertad, regular una nación. El socialismo cibernético en el Chile de Salvador Allende. *Redes*, 20(38), 123-166.

<http://www.unq.edu.ar/advf/documentos/58c04820cf4ee.pdf>

Expósito Unday, Dámari, & González Valero, Jesús Alberto. (2017). Sistematización de experiencias como método de investigación. *Gaceta Médica Espirituana*, 19(2), 10-16.

[http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1608-89212017000200003&lng=es&tlng=es](http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1608-89212017000200003&lng=es&tlng=es).

García-Flores, V. & Palma, L. (2019): “Innovación social: Factores claves para su desarrollo en los territorios”, CIRIEC-España, *Revista de Economía Pública, Social y Cooperativa*, 97, 245-278. DOI: 10.7203/CIRIEC-E.97.14148. <https://roderic.uv.es/handle/10550/72703>

Hernández, J., Tirado, P. & Ariza, A. (2016). El concepto de innovación social: ámbitos, definiciones y alcances teóricos. CIRIEC-España, *Revista de Economía Pública, Social y Cooperativa*, 88, 164-199. <https://www.redalyc.org/pdf/174/17449696006.pdf>

Hochgerner, J. (2011). *The Analysis of Social Innovations as Social Practice. Challenge Social Innovation – Innovating Innovation by Research – 100 Years after Schumpeter*. Vienna, September 19-21, 2011, 1-

15. [https://www.academia.edu/18385585/The\\_Analysis\\_of\\_Social\\_Innovations\\_as\\_Social\\_Practice](https://www.academia.edu/18385585/The_Analysis_of_Social_Innovations_as_Social_Practice)

Holliday, Ó. J. (2012). Sistematización de experiencias, investigación y evaluación: aproximaciones desde tres ángulos. F (x)= Educación Global Research, 1, 56-70.

[http://proyectos.javerianacali.edu.co/cursos\\_virtuales/posgrado/maestria\\_asesoria\\_familiar/Investigacion%20I/Material/10\\_Jara-SistInvEvaluc.pdf](http://proyectos.javerianacali.edu.co/cursos_virtuales/posgrado/maestria_asesoria_familiar/Investigacion%20I/Material/10_Jara-SistInvEvaluc.pdf)

Oscar, J. H. (2018). La sistematización de experiencias: práctica y teoría para otros mundos posibles. Capítulo I. páginas (27- 42) y Capitulo 4. Páginas (135-165) <http://www.cinde.org.co/userfiles/files/Novedades.pdf>

Lora L. & Rocha D. (2016). Promoción de la innovación social a través de la utilización de metodologías participativas en la gestión del conocimiento. En Equidad y Desarrollo, (25), 159-178.

Llobet Estany, M. (2006). La creatividad social frente a la sociedad del riesgo. Acciones E Investigaciones Sociales, 1,1-17. <https://papiro.unizar.es/ojs/index.php/ais/article/view/469>

Guaipatin, C. [TEDx Talks]. (2017, agosto 22) Innovación social: muchas definiciones, un ejemplo [Archivo de video]. <https://www.youtube.com/watch?v=94URYsTz0P0>

Martínez-Celorrio, X. (2017). La innovación social: orígenes, tendencias y ambivalencias. Sistema. Revista de Ciencias Sociales, 247, 61-88. [https://www.researchgate.net/publication/319103913\\_La\\_innovacion\\_social\\_origenes\\_tendencias\\_y\\_ambivalencias](https://www.researchgate.net/publication/319103913_La_innovacion_social_origenes_tendencias_y_ambivalencias)

Rojas, S. (2020). Innovar - nos. Objeto virtual de información - OVI. <https://repository.unad.edu.co/handle/10596/31963>  
[https://cepalforja.org/sistem/sistem\\_old/oscar\\_jarasistematizacion\\_y\\_corrientes\\_innovadoras.pdf](https://cepalforja.org/sistem/sistem_old/oscar_jarasistematizacion_y_corrientes_innovadoras.pdf)

Sánchez, L. Parra, V. (2018). Elementos para una Justicia de Paz Restaurativa; Editor académico, Alejandro Gómez Jaramillo Bogotá: Universidad Santo Tomás. Ediciones USTA.

Capítulos 1 y 3. Pp. 13 – 26. Pp. 65 –

80: <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/12636/Obracompleta.2018Sancheznelson.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Upegui, A. A. S. (2010). El artículo sistematización de experiencias: construcción de sentido desde una perspectiva crítica. *Revista Virtual Universidad Católica del Norte*, 1(29), 1-7.

Obtenido de: <https://revistavirtual.ucn.edu.co/index.php/RevistaUCN/article/view/67>

Waisburd, G. (2009). Pensamiento creativo e innovación. *Revista Digital Universitaria*. 10(12), 1 -9. <https://www.revista.unam.mx/vol.10/num12/art87/art87.pdf>

## Anexos

**Tabla 1**

*Matriz de liderazgo integración de refugiados en Alemania.*

Identificación de actores sociales	Perfil y cualidades	Que rol cumple en la experiencia.
Ana Jawad-Pietsch	Brindar consejo y apoyo a las personas en calidad de refugiados, integrando temáticas como: derechos de asilo y residencia, embarazo, permiso de trabajo.	Orientador y guía para todo lo relacionado con procesos migratorios. Contacto: Teléfono 0221-160 38-59 <a href="mailto:ana.jawad-pietsch@diakonie-koeln.de">ana.jawad-pietsch (at) diakonie-koeln.de</a>
Ouafae Berouine Ebru Tekyatan Jana Jüssen Kristina Kiryakova	Encargados de atender las necesidades de los migrantes en cuanto al manejo del idioma, por lo que se realizan diferentes clases de alemán en distintos niveles: principiante A1, A2 hasta avanzado C1	Lideres de grupo: Curso de idiomas. Teléfono: 0221 99 2010 97 Correo electrónico: <a href="mailto:raum-b@diakonie-koeln.de">raum-b@diakonie-koeln.de</a>
Caterine Munch	Responsable de la agencia de integración: se planean eventos que contribuyan a integrar al	Líder del área de integración.

---

migrante con nativos y a familiarse con la cultura alemana. Así como también de promover la integración de nativos a través del voluntariado social.	Teléfono: 0221 99 2010 97 Correo electrónico: <a href="mailto:raum-b@diakonie-koeln.de">raum-b@diakonie-koeln.de</a>
--	---

---

Nota. Matriz de los principales actores del proceso de integración a mi

**Tabla 2**

*Matriz de análisis experiencia integración de refugiados sirios en Alemania.*

Claves	Evidencias en la teoría.	Evidencias en las acciones	Logros de apropiación social	Estrategia de divulgación.
	Basados	Se ha	Cuenta con	A
Creatividad	en el concepto de Zizek (2010); la creatividad es producto de la necesidad de una parte y de los procesos de apropiación de conocimiento de las comunidades que logran dar respuestas a sus situaciones de riesgo, cualesquiera que ellas sean, dado que el riesgo es una	ampliado la posibilidad de aprender nuevas habilidades para el desarrollo de la vida laboral y social de las personas en calidad de refugiados, muchos de los voluntarios comparten sus conocimientos en áreas como: idiomas, asesoramiento para madres,	un grupo de voluntarios que promueven los proyectos de integración a través de: Proyecto Rachida: dirigido a madres jóvenes. Proyecto de voluntariado KommAn: Recluta y apoya voluntarios para el trabajo intercultural. Asesoramiento migratorio: procesos de asilo, trabajo para migrantes.	través de la página web oficial de la Dikonie o también mediante el acercamiento al centro intercultural donde se realizan estas actividades.

	<p>construcción social. Esta apropiación de la creatividad la vemos reflejada en el proyecto en la idea de tener voluntarios capacitados que quieran contribuir de manera significativa al desarrollo de las comunidades migrante.</p>	<p>guarderías, cursos de costura, natación, y consejería.</p>	<p>Consejería para refugiados: Educación, crianza, procesos socioeducativos, cursos de integración.</p>	
<p>Impacto</p>	<p>El último informe publicado del año 2020 se reporta un aumento en los presupuestos y una intensificación en el intercambio de colegiados</p>	<p>En este apartado se incluye el centro de contacto y asesoramiento especializado para migrantes y encuentro diario, el supervisado.</p>	<p>Se dieron cambios en las practicas relacionadas con el programa café familiar, en cambio, se cerró a finales de 2019 porque algunos padres obtuvieron un nuevo empleo.</p>	<p>Página web oficial y redes sociales: Facebook e Instagram.</p>

---

(jóvenes que	También	
quieren	n la vivienda	Dos
participar del	asistida para	empleados fueron
proyecto desde	pacientes	Invitados por el
su estatus como	ambulatorios, el	Ministerio Federal
estudiante).	apartamento del	de la Familia,
La	hospital con 6	Ancianos, mujeres
página del	camas en el	y jóvenes tres
grupo de	Sunday	meses en USA, en
trabajo tuvo una	Cologne	un programa de
mayor cantidad	Desayun	intercambio de
de visitas en el	o para personas	trabajadores
último año,	sin hogar.	calificados del
pasando de	El	sector social.
60,154 a	equipo de	El proyecto
151,428. Lo	ayuda a la	“Finalmente un
que demuestra	educación tiene	hogar” Aseguran el
un interés por	en la oficina de	espacio vital,
participar o	bienestar	activar ayudas para
hacer parte de	juvenil 65	personas en
este tipo de	familias con	albergues de
iniciativas.	153 al cuidado	emergencia.
también	de los niños. 59	
se desarrolló un	fueron madres y	
concepto de	padres en	
comunicación	proyectos de	
junto con la	crianza y	
Oficina de	programas	
Prensa y	grupales se	
Comunicación	llegó con éxito	
para la	a 16 niños.	

---

	transferencia de operaciones en 2020.			
Pertinencia (territorio, poblacional, coyuntural)	En cuanto al territorio el proyecto busca atender a la población vulnerable de la ciudad de colonia, específicamente quienes cuentan con el estatus migratorio, ya sea aprobado por la oficina de migración o sin el mismo. Población: no hay un rango de edad específico.	Se forman grupos de trabajo para la comunidad como: Grupo de mujeres orientales. guarderí a. Grupo de costura. Grupo de natación de conversación en alemán. Consejería para refugiados y migrantes.	se enfoca en las necesidades sociales que presentan las comunidades de colonia, después de la crisis migratoria que se vivió en el año 2015 a causa de la violencia en países de medio oriente. A nivel de territorio se logró establecer un centro intercultural. A nivel de población se resalta la labor de la integración de migrantes donde una vez a la semana, se reúne n en el centro intercultural para estudiar la Biblia.	No cuenta con estrategia de divulgación.
Participación	En la formación de la	El mecanismo de	la comunidad	El Grupo de

<p>experiencia se buscaba que principalmente fuera integradora y participativa tanto por los migrantes como por las personas residentes de pais</p>	<p>participación que se utiliza o por el que resalta la innovación es el voluntariado social.</p> <p>cuenta con la participación de otras entidades en el rol de donadores o como medio de apoyo financiero, esta participación permite el mantenimiento del proyecto en términos económicos.</p>	<p>mantiene la estructura de grupos sociales de ayuda y amplia la posibilidad de conectar con más personas a través de la réplica de la experiencia.</p> <p>Se reciben constantes aplicaciones para el programa de voluntariado social.</p>	<p>Trabajo de Desarrollo de Personal en Diakonisches Werk ha publicado el folleto “Building blocks por una unión agradecida ”. Para dirigirse también a los profesionales más jóvenes un intercambio sobre el uso de "redes sociales”.</p>
---	---	---	--

Socializaci ón o Replica.	Se	Se ha	La	La
<p>define la replicabilidad como la posibilidad de apropiación de las enseñanzas</p>	<p>desarrollado las iniciativas: 100 mujeres migrantes.</p>	<p>experiencia ha contribuido a la creación de conciencia y participación por parte de las</p>	<p>página oficial de la fundación, así como también en sus principales</p>	<p></p>

---

de una experiencia innovadora por otros actores en circunstancias distintas.	Encuentra un amigo. Creación de una aldea con 50 migrantes.	personas implicadas en el proceso(refugiados ) y por parte de quienes deben recibirlos como miembros de su nueva comunidad.	redes sociales: Facebook, Instagram y YouTube.
--	---	---	--

---

Nota. Matriz de análisis de la experiencia Integración de refugiados en Alemania y sus resultados.